

國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫—本土雙語教育模式之建構與推廣

Integrated Bilingual Teaching in Selected Subject Areas: Localizing Education Models in Primary and Secondary Schools

雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

※以下表格採中文或英文填寫皆可。The blanks can be filled in Chinese or English.

※雙語教案撰寫時，請使用中字標楷體、英字 Times New Roman、字體 12、單行距，並以 Word 及 PDF 檔案進行繳交。

學校名稱 School	彰化縣大園國小		課程名稱 Course	綜合活動
單元名稱 Unit	三 職業大探索 1 多元的職業		學科領域 Subject / Domain	※若為彈性學習課程請填寫涵蓋之領域。Please specify subjects/domains covered in the unit if it is alternative curriculum.
教材來源 Teaching Material	Textbook 康軒六下綜合活動		教案設計者 Designer	李佳真 Chia-Cheng Lee
實施年級 Grade	六年級		本單元共 <u>3</u> 節 The Total Number of Sessions in this Unit	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	隨著社會演進，人們的生活發生了改變，這些改變亦對各行各業造成了影響，引導學生從身邊的職業出發，探索並想像未來各種職業的新樣貌，進而思考自己未來可能從事的職業。			
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	A1 身心素質與自我精進		
	領綱 Domain/Subject Guidelines	綜-E-A1 認識個人特質，初探生涯發展，覺察生命變化歷程，激發潛能，促進身心健全發展。		
	校本素養指標 School-based Competences	※若無則免填。Please skip if there is no school-based curricula.		
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	1c-III-1 運用生涯資訊，初探自己的生涯發展。 ※請填寫最重要的二至三項。Please specify the most important two or three items.		
	學習內容 Learning Contents	Ac-III-1 職業與能力。 Ac-III-3 未來職業想像。 ※請填寫最重要的二至三項。Please specify the most important two or three items.		
學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/Subject			

	學生之前已經有過二次訪問家人職業的經驗，對周遭親人所從事的職業，有一些簡單的認識。		
	英語準備度 Readiness of English 學生能聽懂課室用語及簡易的生活對話，並作出適當的回應。並能運用情境中非語言訊息，幫助學習，且樂於參與各種課堂學習活動。		
單元學習目標 Learning Objectives	1 觀察與分享生活周遭的職業及其工作內容。 2 探索社會中逐漸轉型的職業和新興的職業，對職業型態的改變具初步概念。 3 探索未來世界可能產生的職業變化，激發想像力、拓展個人視野。		
中 / 英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English ※請填寫清楚何時、何處使用中/英文。 Please describe in detail when and where you use Chinese/English.	教師 Teacher		學生 Students
	When : 中文：專有名詞，學科知識及語言。 英文：T greeting Ss T explaining rules of activities T giving feedback T managing the classroom		When : 中文：回答老師提問、發表 英文：Ss greeting T Ss answering questions 課室語言 Worksheet
教學方法 Teaching Methods	講述式、討論式、發表式、		
教學策略 Teaching Strategies	設計提問、連結生活經驗、搭配獎勵機制、給予選擇與決定自主權		
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	Textbooks(publisher)、PPTs、Worksheets(self-developed)		
評量方法 Assessment Methods	檔案評量：完成的學習單裝訂成冊作為評量的依據 實作評量：完成報告(作業) 口語評量：學生能參與討論 上台發表 說出生活周遭的職業及其工作內容。		
評量規準 Rubrics	第一節		
	優(100)	良(80)	可(60)
	學生能觀察並	學生能觀察並	學生不能觀察

	描述生活周遭不同職業及其工作內容、分享對不同職業的觀察與心得，並能理解不同職業對社會的貢獻。	描述生活周遭不同職業及其工作內容、分享對不同職業的觀察與心得。	描述生活周遭不同職業及其工作內容。	並描述生活周遭不同職業及其工作內容。
	第二節			
	優(100)	良(80)	可(60)	待加強(40)
	學生能清楚說明職業(所選職業)型態改變的原因和影響。	學生能大致說明職業(所選職業)型態改變的原因。	學生對職業(所選職業)型態改變的原因了解有限。	學生對所選職業的了解不足，無法清楚說明職業型態改變的原因。
	第三節			
	優(100)	良(80)	可(60)	待加強(40)
	學生構想的職業非常新穎且具有可行性，能有效解決未來問題，展現高度的想像力與創造力。	學生構想的職業具有新意，並提出解決未來問題的初步構想，展現一定的想像力與創造力。	學生構想的職業缺乏原創性，對於解決未來問題的構想較為模糊，想像力與創造力稍嫌不足。	學生構想的職業與現有職業相似度高，缺乏新意，且未能提出解決未來問題的構想。
議題融入 Issues Integrated	涯 E9 認識不同類型工作/教育環境 ※無則免填，若有，請填寫至多兩項。Please write down no more than two issues if there is any.			
教學流程 Teaching Procedures				
※以下欄位若活動內容是需要使用英文進行，請以英文撰寫，並須依據前面的中/英文使用時機撰寫。Please use English to specify your teaching activities that are executed in English in the classroom based on the timing for using Chinese/English section.				
第一節	準備階段 Preparation stage			時間 Time
	1. Greet students.			

	2. PPT T : Who' s he/she? (Who are they?) Ss : He/She is ... (They' re ...) T : What does he/she do? (What do they do?) Ss : He/She is ... (They' re ...) T : What does he/she do at work? (What do they do at work?) Ss : He/She ... (They ...) T : Do you like this job? Ss : Yes, I do. No, I don't. T : Why? S : ... T : What skills are needed for this job? Ss : ... 發展階段 Development stage 1. 將全班分為三組 2. 分組討論：你身邊的人做什麼工作？列出至少三種職業。 What jobs do you see around your neighborhood? Name of the job: What do they do at work? Do you like this job ? Why? What skills are needed for this job? 3. 將組內的討論寫下來，並完成學習單(Worksheet 1)。 4. 請各組選擇一個職業並將其寫於小白板上上台報告 Hello everyone, we are group one. I am Lisa. I am Ted. I am Tim. This is our poster. Q1 : Name of the job Teacher. Q2 : What do they do at work? They help students learn. Q3 : Do you like this job? Yes. Q4 : Why? I enjoy helping students learn new things. Q5 : What skills are needed for this job? Communication skills. Thank you.	10' 25' 5'
--	--	---------------------------------

	註：  為可替換的部分 內容部分亦可用中文來說明 5. 老師於學生發表的過程中摘要與解釋。 總結階段 Summary stage - The teacher summarizes what has been learned in this lesson. (Let's review what we learned today.) 教師總結本節課所學。 - Assign homework. 請學生將worksheet 1完成。 - Dismiss the class. (For homework, please complete worksheet1.) 第一節結束 End of the first session	
第二節	準備階段 Preparation stage - 教師利用 PPT 回顧上一節所學。(整合並融入學生已完成的學習單) - 老師播放一段關於科技發展或社會變遷的短片，例如：自動駕駛汽車、AI機器人、線上學習等。 https://www.youtube.com/watch?v=cBJc4Z4klIo 無人駕駛計程車 發展階段 Development stage - 老師介紹一些正在轉型或新興的職業，例如：數據分析師、動畫師、Youtuber、直播主 - 將全班分為三組。 - 以組為單位，討論已完成的worksheet1內的職業，想想看，這些職業未來有可能會發生什麼改變。 將討論寫下來，並選擇一個職業將其寫於小白板上上台報告 - 討論未來可能會出現的職業。 將討論寫下來，並選擇一個職業將其寫於小白板上上台報告 - 老師於學生發表的過程中摘要與解釋。 總結階段 Summary stage - The teacher summarizes what has been learned in this lesson. 教師總結本節課所學。 - Assign homework. 請學生完成 worksheet2 「新興的職業」 - Dismiss the class.	10' 25' 5'

	第二節結束 End of the second session	
第三節	準備階段 Preparation stage 1. 教師利用 PPT 回顧前二節所學的內容。 2. 老師引導學生討論過去和現在的一些職業變化，例如：電話接線員（Telephone Operator）已經被現代科技取代，或是飛行員（Pilot）如何使用自動化技術。 發展階段 Development stage 1. 將全班分為三組。 2. 以組為單位，請學生利用已完成的worksheet2進行討論，職業如何隨著科技的進步而變化，哪些是未來最有可能出現的新興職業。 3. 請每組上台報告。 4. 老師於學生發表的過程中摘要與解釋。 總結階段 Summary stage 1. The teacher summarizes what has been learned in this lesson. 教師總結本節課所學。 2. Dismiss the class. 第三節結束 End of the third session	10' 25' 5'
參考資料 References		

※期待雙語教師能逐年使用更多英文撰寫本教案。We are looking forward that you can use more and more English to write this lesson plan year by year.